

PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza
via del Vetrato, 7 (zona ind. Roveri)
40138 Bologna - Italia
Tel. +39.051.6023311 r.a. Fax +39.051.538460
C.F. e P.I. 02059250379
<http://www.prastel.com>
e-mail: info@prastel.com



I

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La Prastel S.p.A. dichiara che il seguente apparato

Nome dell'apparato : DM25IR

Tipo di apparato : RILEVATORE DI MOVIMENTO INFRAROSSO

E' CONFORME AI REQUISITI ESSENZIALI DELLE SEGUENTI NORME:

EN 61000-6-1 EN 61000-6-3

Io sottoscritto dichiaro che l'apparato sopra definito è stato provato nella configurazione tipica di installazione e soddisfa i requisiti essenziali di protezione delle direttive :

2004/108/EC

Luogo : Bologna, 20.07.2007
Nome in chiaro : Elviro Govoni
Posizione : Presidente

PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza
via del Vetrato, 7 (zona ind. Roveri)
40138 Bologna - Italia
Tel. +39.051.6023311 r.a. Fax +39.051.538460
C.F. e P.I. 02059250379
<http://www.prastel.com>
e-mail: info@prastel.com



GB

DECLARATION OF CONFORMITY

Prastel S.p.A. declares that the following equipment

Equipment name : DM25IR

Type of equipment : INFRARED MOVEMENT DETECTOR

IS IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING STANDARDS:

EN 61000-6-1 EN 61000-6-3

I hereby declare that the above specified equipment has been tested in typical configuration of installation and that it complies with the directives :

2004/108/EC

Place : Bologna, 20.07.2007
Name : Elviro Govoni
Position : President

PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza
via del Vetrato, 7 (zona ind. Roveri)
40138 Bologna - Italia
Tel. +39.051.6023311 r.a. Fax +39.051.538460
C.F. e P.I. 02059250379
<http://www.prastel.com>
e-mail: info@prastel.com



F

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La Société Prastel S.p.A déclare que l'appareil suivant :

Nom de l'appareil : DM25IR
Type d'appareil : DETECTEUR DE MOUVEMENT A' INFRAROUGE

EST CONFORME AUX CRITÈRES ESSENTIELS DES NORMES SUIVANTES :

EN 61000-6-1 EN 61000-6-3

Nous soussigné déclarons que l'appareil indiqué ci-dessus a été testé dans la configuration typique e d'installation et remplit les critères essentiels de protection des directives

2004/108/EC

Lieu : Bologna, 20.07.2007
Nom en toutes lettres : Elviro Govoni
Fonction : President

PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza
via del Vetrato, 7 (zona ind. Roveri)
40138 Bologna - Italia
Tel. +39.051.6023311 r.a. Fax +39.051.538460
C.F. e P.I. 02059250379
<http://www.prastel.com>
e-mail: info@prastel.com



D

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Firma Prastel S.p.A. erklärt hiermit, daß das folgende Gerät

Name des Geräts : DM25IR
Typ des Geräts : Aktiv-Infrarot Bewegungs-detektor

**DEN GRUNDLEGENDEN ANFORDERUNGEN DER FOLGENDEN VERFÜGUNGEN
ENTSPRICHT:**

EN 61000-6-1 EN 61000-6-3

Der Unterzeichnete erklärt hiermit, daß das oben definierte Gerät in der für die Installation typischen Konfiguration getestet wurde und den grundlegenden Anforderungen der Verfügungen entspricht.

2004/108/EC

Ort : Bologna, 20.07.2007
Name lesbar : Elviro Govoni
ausgeschrieben : Präsident
Position

PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza
via del Vetrato, 7 (zona ind. Roveri)
40138 Bologna - Italia
Tel. +39.051.6023311 r.a. Fax +39.051.538460
C.F. e P.I. 02059250379
<http://www.prastel.com>
e-mail: info@prastel.com



P

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A PRASTEL S.p.A. declara que o seguinte equipamento

Nome do equipamento : DM25IR – INFRARED MOVEMENT DETECTOR

**ESTÁ EM CONFORMIDADE COM OS REQUISITOS ESSENCIAIS DAS SEGUINTE
NORMAS:**

EN 61000-6-1 EN 61000-6-3

Eu abaixo-assinado declaro que o equipamento acima especificado, foi testado numa configuração típica de instalação e satisfaz os requisitos essenciais de protecção das directivas:

2004/108/EC

Lugar : Bologna, 20.07.2007
Nome : Elviro Govoni
Cargo : Presidente

PRASTEL

S.p.A.

Tecnologie per l'automazione e la sicurezza
via del Vetrato, 7 (zona ind. Roveri)
40138 Bologna - Italia
Tel. +39.051.6023311 r.a. Fax +39.051.538460
C.F. e P.I. 02059250379
<http://www.prastel.com>
e-mail: info@prastel.com



E

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La Prastel S.p.A. declara que el siguiente aparato

Nombre del aparato : DM25IR
Tipo de aparato : DETECTOR DE MOVIMIENTO DE RAYO INFRARROJO
ACTIVO

**ESTA EN CONFORMIDAD CON LOS REQUISITOS FUNDAMENTALES DE LAS
SIGUIENTES NORMAS:**

EN 61000-6-1 EN 61000-6-3

Yo, el abajo firmante declaro que el aparato descrito ha sido probado en la configuración típica de instalación y posee los requisitos fundamentales de protección según las normas:

2004/108/EC

Lugar : Bologna, 20.07.2007
Nombre legible : Elviro Govoni
Cargo : Presidente